

PART I / PARTIE I

Volume 31, No. 9 / Volume 31, n° 9

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2010-09-30

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As members of the Northwest Territories Egg Producers under the *Agricultural Products Marketing Act*:
Membres de l'Organisation des producteurs d'oeufs des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles* :**

PENNER, John	Hay River	A-345-2010	from/de 2010-08-16 to/à 2012-03-31	2010-08-16
WALLINGTON, Michael	Hay River	A-346-2010	from/de 2010-08-16 to/à 2012-03-31	2010-08-16

**As a Deputy Registrar of Corporations under the *Business Corporations Act*:
Registraire adjointe des sociétés en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* :**

FOWLOW, Ashley Marie	Yellowknife	A-339-2010		2010-09-01
----------------------	-------------	------------	--	------------

**As a governor of the Board of Governors of the Certified General Accountants' Association of the Northwest Territories under the *Certified General Accountants' Association Act*:
Administrateur du conseil d'administration de l'Association des comptables généraux licenciés des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'Association des comptables généraux licenciés* :**

SMITH, Paul N.K.	Yellowknife	A-347-2010	3 years/3 ans	2010-09-10
------------------	-------------	------------	---------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As the acting Emergency Measures Officer under the *Civil Emergency Measures Act*:
Responsable des mesures d'urgence par intérim en vertu de la *Loi sur les mesures civiles d'urgence* :**

AUMOND, Mike	Yellowknife	A-328-2010	from/de 2010-07-29 to/à 2010-08-10	2010-07-29
AUMOND, Mike	Yellowknife	A-342-2010	from/de 2010-09-01 to/à 2010-09-08	2010-09-01

**As Deputy Registrar of Co-operative Associations under the *Co-operative Associations Act*:
Registraire adjointe des associations coopératives en vertu de la *Loi sur les associations coopératives* :**

PETTES, Cindy Louise	Yellowknife	A-341-2010		2010-09-01
----------------------	-------------	------------	--	------------

**As acting Chief Electoral Officer under the *Elections and Plebiscites Act*:
Directeur général des élections par intérim en vertu de la *Loi sur les élections et les référendums* :**

BROCK, David M.	Yellowknife	A-335-2010	from/de 2010-09-07 to/à 2010-10-21	2010-09-07
-----------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As an Assistant Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:
Commissaire adjoint aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :**

AYRES, Donald	Norman Wells	A-327-2010		2010-06-19
---------------	--------------	------------	--	------------

**As an inspector and auditor under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:
Inspectrice et vérificatrice en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

RILES, Kimberly	Yellowknife	A-349-2010		2010-09-15
-----------------	-------------	------------	--	------------

**As a member of the Fort Smith Health and Social Services Authority under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:
Membre de l'Administration des services de santé et des services sociaux de Fort Smith en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

MINUTE, Bernie	Fort Smith	A-348-2010	3 years/3 ans	2010-09-09
----------------	------------	------------	---------------	------------

**As a member of the Yellowknife Health and Social Services Authority under the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act*:
Membre de l'Administration des services de santé et des services sociaux de Yellowknife en vertu de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* :**

SAUNDERS, Emily	Lutselk'e	A-338-2010	3 years/3 ans	2010-09-03
-----------------	-----------	------------	---------------	------------

**As a member of the Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act*:
Membre du comité d'inscription des médecins en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

GUTHRIE, Dr. Bing	Yellowknife	A-343-2010	2 years/2 ans	2010-08-30
-------------------	-------------	------------	---------------	------------

**As vice-chairperson of the Fort Smith Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Vice-président de l'Office d'habitation de Fort Smith en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

LEPINE, Jason E.	Fort Smith	A-329-2010	from/de 2010-07-31 to/à 2013-06-10	2010-07-31
------------------	------------	------------	---------------------------------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As a Deputy Chief Public Health Officer under the *Public Health Act*:**Sous-administratrice en chef de la santé publique en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

PARRY, Dr. Debra	Guelph, Ontario	A-336-2010	from/de 2010-09-20 to/à 2010-10-01	2010-09-20
------------------	-----------------	------------	---------------------------------------	------------

As a public health officer under the *Public Health Act*:**Administratrice de la santé publique en vertu de la *Loi sur la santé publique* :**

NEWBERRY, Caroline	Yellowknife	A-337-2010		2010-09-01
--------------------	-------------	------------	--	------------

As superintendent of real estate under the *Real Estate Agents' Licensing Act*:**Surintendant des biens immobiliers en vertu de la *Loi sur la délivrance de licences aux agents immobiliers* :**

MCINTOSH, Alan	Yellowknife	A-330-2010		2010-08-16
----------------	-------------	------------	--	------------

As members of the Social Assistance Appeal Board under the *Social Assistance Act*:**Membres du comité d'appel de l'assistance sociale en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

PAZIUK, Grant	Fort Smith	A-331-2010	2 years/2 ans	2010-08-23
PETERSON, Margaret	Yellowknife	A-332-2010	2 years/2 ans	2010-08-23

As a Social Welfare Officer for the Northwest Territories under the *Social Assistance Act*:**Agente du bien-être social des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

TAYLOR, Cathy	Norman Wells	A-334-2010		2010-09-01
---------------	--------------	------------	--	------------

As a Deputy Registrar of Societies under the *Societies Act*:**Registraire adjointe des sociétés en vertu de la *Loi sur les sociétés* :**

HEBIK, Hana	Yellowknife	A-340-2010		2010-09-01
-------------	-------------	------------	--	------------

As deputy Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:**Registraire adjoint des règlements en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

RENNIE, R. Ian Mackay	Yellowknife	A-333-2010		2010-07-29
-----------------------	-------------	------------	--	------------

As acting Registrar of Regulations under the *Statutory Instruments Act*:**Registraire des règlements par intérim en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* :**

MCLAUGHLIN, Kelly Lynn	Yellowknife	A-344-2010	from/de 2010-08-30 to/à 2010-09-10	2010-08-30
------------------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**BUSINESS CORPORATION ACT - Deputy Registrar of Corporations
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS - registraire adjointe des sociétés**

VAN GENNE, Samantha Rae	AR-139-2010	2010-08-20	A-206-2008
-------------------------	-------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT - Child Protection Worker for the Northwest Territories
LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE - préposée à la protection de l'enfance des Territoires du Nord-Ouest**

WALSH, Brittany	AR-141-2010	2010-08-20	A-115-2010
-----------------	-------------	------------	------------

**CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS ACT - Deputy Registrar of Co-operative Associations
LOI SUR LES ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES - registraire adjointe des associations coopératives**

VAN GENNE, Samantha Rae	AR-137-2010	2010-08-20	A-381-2008
-------------------------	-------------	------------	------------

**DENTAL PROFESSION ACT - member of the Registration Committee
LOI SUR LES PROFESSIONS DENTAIRES - membre du comité d'inscription**

MATHESON-MAUND, Marjorie	AR-135-2010	2010-07-09	A-248-2009
--------------------------	-------------	------------	------------

**ELECTIONS AND PLEBISCITES ACT - acting Chief Electoral Officer
LOI SUR LES ÉLECTIONS ET LES RÉFÉRENDUMS - directeur général des élections par intérim**

KENNEDY, Gay	AR-131-2010	2010-09-07	A-311-2009
--------------	-------------	------------	------------

**FIRE PREVENTION ACT - Assistant Fire Marshal
LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES - commissaire adjoint aux incendies**

AYRES, Donald	AR-124-2010	2010-06-19	A-192-2010
---------------	-------------	------------	------------

**HOSPITAL INSURANCE AND HEALTH AND SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION ACT - inspector and auditor
LOI SUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION ET L'ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX - inspectrice et vérificatrice**

BERGEN, Anna	AR-143-2010	2010-09-09	A-093-2009
--------------	-------------	------------	------------

**LAND TITLES ACT - Deputy Registrar of Land Titles for the Northwest Territories Registration District
LOI SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS - registratrice adjointe des titres de biens-fonds de la circonscription d'enregistrement des Territoires du Nord-Ouest**

ROBERTSON, Sheila Ann	AR-134-2010	2010-09-03	A-372-2006
-----------------------	-------------	------------	------------

**MEDICAL PROFESSION ACT - member of the Medical Registration Committee
LOI SUR LES MÉDECINS - membre du comité d'inscription des médecins**

MATTAS, Dr. Shawn	AR-136-2010	2010-08-30	A-099-2009
-------------------	-------------	------------	------------

**NORTHWEST TERRITORIES HOUSING CORPORATION ACT - member of the Fort Resolution Housing Authority
LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membre de l'Office d'habitation de Fort Resolution**

COLLINS, Carol	AR-125-2010	2010-07-13	A-102-2010
----------------	-------------	------------	------------

**PERSONAL PROPERTY SECURITY ACT - Deputy Registrar
LOI SUR LES SÛRETÉS MOBILIÈRES - registratrice adjointe**

ROBERTSON, Sheila Ann	AR-140-2010	2010-09-03	A-373-2006
-----------------------	-------------	------------	------------

**PHARMACY ACT - Complaints Officer
LOI SUR LA PHARMACIE - préposée aux plaintes**

PETERSON, Katherine R.	AR-133-2010	2010-07-23	A-112-2007
------------------------	-------------	------------	------------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**PUBLIC HEALTH ACT - Health Officer for the Northwest Territories Health District
LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE - agente de la santé pour le district sanitaire des Territoires du Nord-Ouest**

RAROG, Tanja	AR-132-2010	2010-09-02	A-045-2002
--------------	-------------	------------	------------

**REAL ESTATE AGENTS' LICENSING ACT - superintendent of real estate
LOI SUR LA DÉLIVRANCE DE LICENCES AUX AGENTS IMMOBILIERS - surintendant des biens immobiliers**

GAREAU, Laura	AR-126-2010	2010-08-16	A-190-2004
---------------	-------------	------------	------------

**SOCIAL ASSISTANCE ACT - chairperson of the Social Assistance Appeal Board
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - présidente du comité d'appel de l'assistance sociale**

BEAUCHAMP, Mary	AR-128-2010	2010-06-30	A-108-2009
-----------------	-------------	------------	------------

**SOCIAL ASSISTANCE ACT - member of the Fort McPherson Social Assistance Appeal Committee
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membre du comité d'appel de l'assistance sociale de Fort McPherson**

VITTEKWA, Alice	AR-142-2010	2010-09-03	A-303-2003
-----------------	-------------	------------	------------

**SOCIAL ASSISTANCE ACT - Social Welfare Officers for the Northwest Territories
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - agentes du bien-être social des Territoires du Nord-Ouest**

PELLERIN, Linda	AR-129-2010	2010-09-01	A-234-2005
SCHUMANN, Lori	AR-130-2010	2010-09-01	A-141-2006

**SOCIETIES ACT - Deputy Registrar of Societies
LOI SUR LES SOCIÉTÉS - registraire adjointe des sociétés**

VAN GENNE, Samantha Rae	AR-138-2010	2010-08-20	A-210-2008
-------------------------	-------------	------------	------------

**YOUTH JUSTICE ACT AND YOUTH CRIMINAL JUSTICE ACT (CANADA) ACT - youth worker
LOI SUR LE SYSTÈME DE JUSTICE POUR LES ADOLESCENTS ET LA LOI SUR LE SYSTÈME DE JUSTICE PÉNALE
POUR LES ADOLESCENTS (CANADA) - déléguée à la jeunesse**

CARNOGURSKY, Dinah	AR-127-2010	2010-07-17	A-303-2010
--------------------	-------------	------------	------------

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
PH8 STUDIO LTD.	C 6271	P.O. Box 20091 Bay #5, 100 Borden Drive Yellowknife NT X1A 3R0	2010-07-28

BDT HOLDINGS LTD.	C 6272	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street YK Centre East Yellowknife NT X1A 2N6	2010-07-28
NCS PRODUCTIONS LTD.	C 6273	201, 5120-49th Street Yellowknife NT X1A 1P8	2010-07-30
GREAT SLAVE LAKE GROUP INC.	C 6274	3502 Wiley Road Yellowknife NT X1A 2L6	2010-07-30
6275 NWT LTD.	C 6275	162 Dagenais Drive Yellowknife NT X1A 3J9	2010-08-06
GREAT SLAVE STORAGE LTD	C 6276	P.O. Box 383 5016 - 47th Street Yellowknife NT X1A 2N3	2010-08-11
6277 N.W.T. LTD.	C 6277	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street YK Centre East Yellowknife NT X1A 2N6	2010-08-11
FORT FITZGERALD CONTRACTING LTD.	C 6278	Box 789 123 Woodbison Avenue Fort Smith NT X0E 0P0	2010-08-11
LYNX HOLDINGS LTD.	C 6279	705 Beaver Road No. 1 Hay River NT X0E 1G4	2010-08-16
DOBBIN'S CONSTRUCTION LTD.	C 6280	P.O. Box 383 5016 - 47th Street Yellowknife NT X1A 2N3	2010-08-24
6281 NWT LTD.	C 6281	P.O. Box 256 10106 - 100th Street Fort Simpson NT X0E 0N0	2010-08-24
6283 N.W.T. LIMITED	C 6283	6170 Finlayson Drive North Yellowknife NT X1A 3L8	2010-08-25
6284 N.W.T. LIMITED	C 6284	6170 Finlayson Drive North Yellowknife NT X1A 3L8	2010-08-25
THE MARTIAL CENTRE INC.	C 6285	106-349 Old Airport Road Yellowknife NT X1A 3X6	2010-08-26
H. & H.'S HOLDINGS LTD.	C 6286	1001 Precambrian Building 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	2010-08-27
6287 N.W.T. LTD.	C 6287	P.O. Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	2010-08-30
6288 N.W.T. LTD.	C 6288	P.O. Box 2910 5107-53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2	2010-08-30

BLYTH & BATHE INC.	C 6289	P.O. Box 54 77 Cazon Crescent Fort Simpson NT X0E 0N0	2010-08-30
-----------------------------------	--------	--	------------

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 13(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
[paragraphe 13(4)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Corporation No/ N° de la société par actions	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Change/ Date de la modification
MILLENNIUM ENTERPRISES LTD.	C 4067	ICAN INTERNATIONAL INC.	2010-08-05
COHOS EVAMY N.W.T. INC.	C 6172	DIALOG NWT ARCHITECTURE ENGINEERING INTERIOR DESIGN PLANNING INC.	2010-08-27

**NOTICES OF AMENDMENT OF ARTICLES OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 29(6) or section 180]:
AVIS DE MODIFICATION DES STATUTS DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 29(6) ou
article 180] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Amendment/ Date de la modification
COCKNEY SERVICES LTD.	C 1141	2010-07-29
FREUND BUILDING SUPPLIES LTD.	C 2620	2010-08-27
933389 N.W.T. LTD.	C 3389	2010-08-19
ICAN INTERNATIONAL INC.	C 4067	2010-08-05
GREAT SLAVE DENTAL CLINIC LTD.	C 5362	2010-08-30
FRANK COMPUTER SERVICES INC.	C 5727	2010-08-24
6093 N.W.T. LTD.	C 6093	2010-08-17
DIALOG NWT ARCHITECTURE ENGINEERING INTERIOR DESIGN PLANNING INC.	C 6172	2010-08-27

NOTICE OF CONTINUANCE OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATION AS TERRITORIAL CORPORATION

[subsection 190(3)]:

AVIS DE PROROGATION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES EN TANT QUE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 190(3)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Jurisdiction continued to/ Nouvelle autorité législative	Date of continuance/ Date de la prorogation
WESTERN WILLOW VENTURES INC.	C 6282	Alberta	2010-08-25

NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 212(5)]:**AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
T & S HOLDINGS LTD.	C 2077	2010-08-17
892560 N.W.T. LTD.	C 2560	2010-08-27
DANG'S PLUMBING & HEATING LTD.	C 4158	2010-08-16
MISTER B. LTD.	C 4524	2010-08-18
CANADIAN EX AURORA TOURS CORPORATION	C 4771	2010-08-18
TLEGO'HTI JACQUES WHITFORD LIMITED	C 5252	2010-08-04
MARRAQ MANAGEMENT INC.	C 5512	2010-08-26

NOTICES OF OF INTENT TO DISSOLVE TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 215(4)(b)]:**AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 215(4)b] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of issuance of certificate/ Date de remise du certificat
AYLMER LAKE LODGE LTD.	C 4411	2010-08-25
ARCTIC STAR CONTRACTING LTD.	C 4694	2010-08-30
WHITTLE CONTRACTING LTD.	C 5305	2010-08-09
BEAR RIVER SALES AND RENTALS LTD.	C 5350	2010-08-09

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1)]:
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)]:

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of Registration/ Date de l'enregistrement
APX ALARM, INC.	ET 10078	Suite 201, 5120-49th Street Yellowknife NT X1A 1P8	Canada	2010-07-28
1542991 ALBERTA LTD.	ET 10079	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2010-07-28
JAYHAWK SAND RESOURCES INC.	ET 10080	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2010-07-29
JPMC CARD SERVICES INC.	ET 10081	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2010-07-29
GOLDER PASTE TECHNOLOGY LTD.	ET 10084	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2010-08-04
PATHWAY MINING 2010-II INC.	ET 10086	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2010-08-06
TERCON INDUSTRIAL WORKS LTD.	ET 10089	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	British Columbia	2010-08-11
ALTERNATIVE RISK CONSULTANTS OF CANADA LTD.	ET 10090	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Canada	2010-08-12
3247140 NOVA SCOTIA COMPANY	ET 10091	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Nova Scotia	2010-08-12
CHIHONG CANADA MINING LTD.	ET 10093	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	British Columbia	2010-08-13
CALIX CANADA, INC.	ET 10094	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Canada	2010-08-16

ACUITY HOLDINGS INC. / GESTION ACUITY, INC.	ET 10095	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street YK Centre East Yellowknife NT X1A 2N6	Quebec	2010-08-16
LYONESS CANADA INC.	ET 10096	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Nova Scotia	2010-08-19
CANOE FINANCIAL CORP.	ET 10097	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Alberta	2010-08-19
DESJARDINS FINANCIAL GROUP / FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUÉBEC	ET 10098	4912-49th Street P.O. Box 2459 Yellowknife NT X1A 2P8	Quebec	2010-08-20
PORTLAND INVESTMENT COUNSEL INC.	ET 10099	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2010-08-23
HOLMAN CANADA GP III COMPANY	ET 10100	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street YK Centre East Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2010-08-23
PBL INSURANCE LIMITED	ET 10101	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7	Ontario	2010-08-23
HIGHSTREET COPPER SKY VENTURES LTD.	ET 10102	1001, 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2010-08-25
SCEPTRE INVESTMENT COUNSEL LIMITED	ET 10103	P.O. Box 201 5120-49th Street Yellowknife NT X1A 1P8	Ontario	2010-08-25
PEAK INVESTMENT SERVICES INC. / SERVICES EN PLACEMENTS PEAK INC.	ET 10104	Suite 802 5201-50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Quebec	2010-08-27
BAR ENGINEERING CO. LTD.	ET 10105	1001 Precambrian Building 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Alberta	2010-08-30

BNY MELLON ASSET MANAGEMENT CANADA LTD.	ET 10106	P.O. Box 818 200, 4915-48th Street Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2010-09-02
--	----------	--	---------	------------

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	New Name of Corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date/ Date de prise d'effet
GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION OF CANADA, LIMITED / GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION DU CANADA, LIMITEE	ET 4910	ALLY CREDIT CANADA LIMITED / ALLY CRÉDIT CANADA LIMITÉE	2010-08-23
SIEMENS BUILDING TECHNOLOGIES, LTD. / SIEMENS- TECHNOLOGIES DU BATIMENT, LTEE	ET 6696	7587724 CANADA LTD.	2010-07-30
DESTINY RESOURCE SERVICES CORP.	ET 7083	LOGAN INTERNATIONAL INC.	2010-08-10
AEIS CANADA ULC	ET 7126	INTELISPEND PREPAID SOLUTIONS, ULC	2010-08-11
ELLIOTT & PAGE LIMITED / ELLIOTT & PAGE LIMITEE	ET 7769	MANULIFE ASSET MANAGEMENT LIMITED / GESTION D'ACTIF MANUVIE LIMITÉE	2010-08-19
PETER KIEWIT SONS CO.	ET 7840	PETER KIEWIT INFRASTRUCTURE CO.	2010-07-28
STUART OLSON CONSTRUCTORS INC.	ET 8347	STUART OLSON DOMINION CONSTRUCTION LTD.	2010-07-29
CANADIAN SUPERIOR ENERGY INC.	ET 8377	SONDE RESOURCES CORP.	2010-07-28
PEOPLESOFT CANADA CO. / PEOPLESOFT CANADA CIE	ET 8423	PEOPLESOFT CANADA INC.	2010-08-09

FRONT STREET CAPITAL MANAGEMENT GENERAL PARTNER IV CORP.	ET 9050	FSC GP IV CORP.	2010-07-28
6711383 CANADA LTD.	ET 9296	CIS LAND & RESOURCE MANAGEMENT LTD.	2010-08-05
FRONT STREET CAPITAL MANAGEMENT GENERAL PARTNER VI CORP.	ET 9380	FSC GP VI CORP.	2010-07-28
FRONT STREET CAPITAL MANAGEMENT GENERAL PARTNER II CORP.	ET 9416	FSC GP II CORP.	2010-07-28
COLLECT CANADA LTD.	ET 9472	CCL FINANCIAL INC.	2009-12-22
FRONT STREET CAPITAL MANAGEMENT GENERAL PARTNER I CORP.	ET 9605	FSC GP I CORP.	2010-07-28
SENTRY SELECT MARKET NEUTRAL GP LTD.	ET 9618	SENTRY MARKET NEUTRAL GP LTD.	2010-07-28

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Amalgamating Corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation/ Date de la fusion
SIEMENS CANADA LIMITED / SIEMENS CANADA LIMITEE	ET 10082	7587724 CANADA LTD.	2010-07-30
BASF CANADA INC.	ET 10083	BASF CANADA INC.	2010-04-01
GESCO INDUSTRIES INC.	ET 10085	GESCO INDUSTRIES INC.	2010-05-01
BIOGENIE S.R.D.C. INC.	ET 10087	BIOGENIE S.R.D.C. INC.	2009-07-01
ENGLOBE CORP.	ET 10088	BIOGENIE S.R.D.C. INC.	2010-01-01
ENERFLEX LTD.	ET 10092	ENERFLEX LTD.	2010-08-01

**NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 294(6)]:
AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 294(6)]:**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Cancellation/ Date de l'annulation
EDC CONSTRUCTION INC.	ET 7233	2010-08-25
SCOTIA CASSELS INVESTMENT COUNSEL LIMITED / GESTION DE PLACEMENTS SCOTIA CASSELS LIMITEE	ET 7381	2010-08-25
TCC MORTGAGE HOLDINGS INC.	ET 8248	2010-08-16
BLUZ TRANSPORTATION & HEAVY HAUL LTD.	ET 8505	2010-07-29
AVS G.P. INC.	ET 8598	2010-08-17
SENTRY SELECT MINING CORP. / SENTRY SELECT SOCIETE MINIERE	ET 9494	2010-09-01

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES [subsection 4(4)]:
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
NORTHERN ICE	SOC 1796	Yellowknife	2010-08-16
NWT IMMIGRANT FAMILY SOCIETY	SOC 1797	Yellowknife	2010-08-16
FORT SMITH PADDLING CLUB	SOC 1798	Fort Smith	2010-08-17
MIDNIGHT SUN WHEELERS	SOC 1799	Yellowknife	2010-08-24
BEHCHOKO HANDGAME COMMITTEE	SOC 1800	Behchokò	2010-08-24
DEHCHO ABORIGINAL BUSINESS ASSOCIATION	SOC 1801	Fort Simpson	2010-08-30
VICTOR MENACHO MEMORIAL HANDGAMES SOCIETY	SOC 1802	Tulita	2010-08-30
PAULATUK FOOD BANK SOCIETY	SOC 1803	Paulatuk	2010-09-01

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

CHANGE OF NAME ACT

The following changes of names have been registered under the *Change of Name Act* and are hereby published in accordance with section 14 of that Act:

FORMER SURNAME/GIVEN NAMES	DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy)	COMMUNITY OF RESIDENCE	REVISED NAME (SURNAME/GIVEN)	EFFECTIVE DATE (dd/mm/yyyy)
Pekok/Carol Ann	29/05/1957	Inuvik	Dick/Carol Ann	17/08/2010
Baker/Amanda Lynn Viola	23/03/1979	Yellowknife	Howard/Amanda Lynn Viola	24/08/2010
Howard Baker/Ashton Ryan Paul	05/12/2007	Yellowknife	Howard/Ashton Ryan Paul	24/08/2010

LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM

Les changements de nom qui suivent ont été enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom* et sont, par les présentes, publiés en conformité avec l'article 14 de cette loi.

ANCIEN NOM DE FAMILLE/ ANCIENS PRÉNOMS	DATE DE NAISSANCE (jour/mois/année)	COLLECTIVITÉ OÙ LA PERSONNE RÉSIDE	NOUVEAU NOM (NOM DE FAMILLE/PRÉNOMS)	DATE DE PRISE D'EFFET (jour/mois/année)
Pekok/Carol Ann	29/05/1957	Inuvik	Dick/Carol Ann	17/08/2010
Baker/Amanda Lynn Viola	23/03/1979	Yellowknife	Howard/Amanda Lynn Viola	24/08/2010
Howard Baker/Ashton Ryan Paul	05/12/2007	Yellowknife	Howard/Ashton Ryan Paul	24/08/2010

**EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

- | | | |
|----|-----------------------------|-----------------|
| a) | ABRAHAM, Cheryl | Fort Providence |
| b) | CAMPBELL, Alexander Brenton | Fort Simpson |
| c) | GROENEN, Peter C. | Hay River |
| d) | LAMOUELLE, Mary Rose Anna | Behchokò |
| e) | SIMPSON, Courtney | Fort Simpson |

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

- | | | |
|----|----------------------------|-------------|
| a) | BARBU, Luminita | Yellowknife |
| b) | BERTOLINI, Denise (R) | Yellowknife |
| c) | BLACKMORE, Eileen Anne (R) | Yellowknife |
| d) | CARROLL, Tracy | Yellowknife |
| e) | DEYELL, Ellen Louise | Yellowknife |
| f) | DOMRES, Brittany Paige | Yellowknife |
| g) | GAGNON, Michael A. (R) | Yellowknife |
| h) | GREENING, Rose Maria (R) | Yellowknife |
| i) | TIMPSON, Carly Erin | Yellowknife |

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2010©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2010©
